

EFFECTIVE MONDAY, OCTOBER 19th

NO VISITORS UNDER 16 YEARS OLD PERMITTED

Patients, Friends and Families,

We wanted to make you aware that effective October 19, 2009, Lucile Packard Children's Hospital and Stanford Hospital & Clinics will no longer allow visitors or family members under the age of 16 years to visit in the hospitals. This policy will be in effect during the height of the flu season, usually lasting until spring, and will be re-evaluated at that time.

We understand the impact the restriction has on families that are already dealing with the complexities of their loved one's health, but we feel very strongly about the importance of limiting the risks of exposure to our patients and staff. The implications for seriously ill infants, children and pregnant women who contract the flu can be very serious, and while we empathize greatly for our patients' family and friends, our number one priority and concern remains the well-being and health of our patients and employees.

We are not alone in implementing this strategy, as other hospitals throughout the country are restricting young visitors to help reduce the exposure of this flu to patients. We hope to have an uneventful flu season and are optimistic that this strategy will aid in limiting the presence and spread of H1N1 throughout the hospital.

If you have any questions, please contact Packard Children's Patient Relations at (650) 498-HUGS (4847) or Stanford Hospital & Clinics Guest Services at (650) 498-3333 or ext. 8-3333 from inside the hospital. We thank you for your understanding and appreciate your cooperation in helping us keep our patients and our employees safe.

In addition, all staff, visitors and families, please DO NOT ENTER the hospital if you have symptoms of influenza-like illness including:

Fever of 100 F or over and

» **Cough**

» **Sore throat**

» **Runny nose**

» **Nasal congestion**

A PARTIR DEL LUNES 19 DE OCTUBRE

NO SE PERMITE LA ENTRADA DE VISITANTES MENORES DE 16 AÑOS

Pacientes, Amigos y Familiares,

Queremos avisarles que a partir del 19 de octubre de 2009, no se permitirán visitantes o familiares menores de 16 años en el Hospital de Niños Lucile Packard y en el Hospital de Stanford. Esta política entrará en vigor durante la temporada alta de gripe, la cual generalmente dura hasta la primavera. En dicho momento se evaluará nuevamente esta política.

Comprendemos el impacto que esta restricción tiene en las familias que ya se están enfrentando a los problemas de salud de un ser querido, pero nos parece sumamente importante limitar el riesgo de exposición de nuestros pacientes y personal de salud. Las consecuencias de que los bebés gravemente enfermos, niños y mujeres embarazadas contraigan la gripe pueden ser muy serias; y si bien simpatizamos y entendemos a los familiares y amigos de nuestros pacientes, nuestra mayor prioridad y preocupación sigue siendo el bienestar y la salud de nuestros pacientes y empleados.

No somos los únicos en implementar esta estrategia; otros hospitales en todo el país están restringiendo las visitas de jóvenes para ayudar a disminuir la exposición de los pacientes a esta gripe. Esperamos tener una temporada de gripe sin demasiadas complicaciones y confiamos en que esta estrategia ayudará a limitar la presencia y la propagación del virus H1N1 por todo el Hospital.

Si tiene preguntas, por favor comuníquese con la Oficina de relaciones con los pacientes llamando al (650) 498-HUGS (4847) o con los Servicios para los huéspedes del Hospital y Clínicas de Stanford llamando al (650) 498-3333 o a la extensión 8-3333 si llama dentro del Hospital. Le agradecemos su comprensión y valoramos su colaboración al ayudarnos a mantener sanos a nuestros pacientes y empleados.

Además, todo el personal, visitantes y familiares, por favor NO ENTREN al Hospital si tienen síntomas parecidos a los de la influenza incluyendo:

Fiebre de 100 F o más y

» **Tos**

» **Dolor de garganta**

» **Secreción nasal**

» **Congestión nasal**